

¿Por qué se ofrece seguro de salud?

Ayuda a Crear y Mantener una Fuerza Laboral Saludable y Productiva

Los empleados consideran el seguro de salud como el beneficio laboral más importante. Ofrecer seguro de salud para sus empleados le ayudará a atraer y a mantener los trabajadores más calificados.

Con el acceso apropiado al cuidado de su salud, es más probable que sus trabajadores estén saludables - y trabajadores saludables son trabajadores productivos.

Puede Significar un Ahorro en los Impuestos de su Negocio y sus Empleados

Puesto que las primas de salud se consideran como un costo comercial, estas reducen la responsabilidad del impuesto general del empleador. Usando las ganancias anticipadas de impuestos para pagar su parte de la prima, los empleados también ahorran dinero reduciendo el ingreso por el cual se paga impuestos.

Comprar en Grup o Ahorra Dinero

Cuando usted compra seguro de salud en grupo, el riesgo financiero se extiende entre mucha gente. Debido a esto, los planes de grupo tienen una cobertura de salud más global con primas más bajas que los planes disponibles para individuos en el mercado de seguros privados.

La misión de la La Oficina del Alcalde de Acceso de Seguro de Salud, es aumentar el acceso al seguro de salud para los Neoyorquinos.

Para más información acerca del seguro de salud para negocios pequeños, propietarios únicos e individuos, si necesita bajar una copia de este folleto o para saber más acerca de nuestra oficina, por favor visítenos en www.nyc.gov/healthstat

Para información adicional también puede visitar el Centro de Recursos sobre Seguros de Salud del Departamento de Seguros del Estado de Nueva York en www.ins.state.ny.us/chealth.htm

4/2006

Preguntas más frecuentes

PEQUEÑOS NEGOCIOS

¿Tengo yo que pagar todo el costo de la prima?

No. Muchos empleadores comparten el costo de las primas con sus empleados, quienes pagan la parte que usted no paga por medio de las deducciones de nómina. Usted también puede decidir ofrecer cobertura de salud familiar. La mayoría de empleadores pagan al menos parte del costo de la cobertura familiar.

¿Puedo yo seleccionar qué tipos de empleados obtienen cobertura?

Sí. Usted puede decidir cubrir a todos los empleados o puede determinar que solamente quiere cubrir a un subgrupo de empleados - por ejemplo, aquellos que trabajan más de 20 horas por semana. La mayor parte de los planes le permiten configurar los criterios de elegibilidad. Verifique con el plan específico en el cual esta interesado.

Todos los empleados tienen que comprar para que mi negocio califique?

No. La mayoría de planes requieren que cierto porcentaje de empleados se inscriban para que su negocio califique para cobertura de salud - generalmente de 70 al 75%.

¿Mi cobertura se puede ser cancelada debido a demasiados reclamos?

No. Mientras usted califique para cubrimiento como negocio pequeño y pague su cuenta mensual, su cobertura de salud no se puede cancelar.

PROPIETARIOS ÚNICOS E INDIVIDUOS

¿Cuánto me pueden cobrar por una cobertura individual?

Los precios del plan varían, pero el costo se basa en una "tarifa comunitaria"- el costo promedio ofrecido a todos los individuos que buscan la misma cobertura de salud en una región geográfica. En el Estado de Nueva York es ilegal que las primas de plan individual varíen debido a edad, sexo, estado de salud u ocupación

¿Me pueden cancelar mi póliza si presento muchos reclamos?

No. La "renovabilidad garantizada" asegura que su cubrimiento no se pueda cancelar mientras usted pague las primas.

¿Puedo yo comprar una póliza que cubra a mi familia?

Sí. En el Estado de Nueva York, los aseguradores que venden planes a individuos DEBEN ofrecer opciones de cubrimiento familiar. También pueden ofrecer planes para un individuo + cónyuge, padre/madre + hijo(s) o para el compañero doméstico.

Una guía de las Opciones de Seguro de Salud para los pequeños negocios propietarios únicos y trabajadores individuales de la Ciudad de Nueva York



Oficina del Alcalde de Acceso a Seguro de Salud

Michael R. Bloomberg
Alcalde, Ciudad de Nueva York

La Ciudad de Nueva York y
New York Business Group on Health
HealthPass
888.313.7277
www.healthpass.com

OPCIÓN

Diseñado para satisfacer necesidades variadas de los pequeños negocios de la Ciudad de Nueva York. Los empleadores deciden qué tanto aportar con respecto al costo y los empleados escogen entre más de 30 opciones de beneficio, con una factura simple para los empleadores.

COBERTURA

Seleccióne entre 5 aseguradores y más de 30 opciones de beneficio; las cuales incluye servicio médico amplio además de recetas médicas, cuidado dental y de la visión. También está disponible cobertura por incapacidad, muerte accidental y por desmembramiento.

ELIGIBILIDAD

Negocios pequeños (2-50 empleados) con una dirección activa en uno de los cinco condados o regiones participantes (Nassau, Suffolk, Westchester, Rockland, Orange, Putnam y Dutchess). Estos deben cumplir el requerimiento de un 75% de participación "flexible" (porcentaje de empleados elegibles que se deben inscribir o tener otra cobertura).

COSTO

Escala de primas mensuales

Empleados	\$142* - 785
Empleado + Hijo(s)	245*-1.411
Empleado + Cónyuge	271*-1.568
Familia	396*-2.430

Estado de Nueva York
Healthy NY
866.432.5849
www.healthyny.com

Diseñado para negocios pequeños que no han brindado seguro de salud durante los últimos 12 meses, propietarios únicos y trabajadores no asegurados cuyos empleadores no proveen cobertura de salud.

Selección de 12 aseguradores en la Ciudad de Nueva York; una amplia cobertura *excepto* de salud mental, cuidado médico en la casa, atención quiropráctica, dependencia de sustancias controladas, terapia física y cuidado en hospicios.

Para (1) negocios pequeños con menos de 50 empleados, en donde al menos el 30% de los empleados ganan \$34.000 o menos anualmente, (2) propietarios únicos, (3) trabajadores individuales. Los propietarios únicos y los trabajadores individuales no deben ser elegibles para cobertura por empleador o Medicare y deben reunir ciertos requisitos respecto a ingresos.

Escala de primas mensuales**

Empleados	\$164-288
Empleado + Hijo(s)	290-536
Empleado + Cónyuge	329-583
Familia	485-881

Long Island Association
LIA Health Alliance
800.542.5513
www.liahealthalliance.com

Da a los negocios pequeños y propietarios únicos en la Ciudad de Nueva York la oportunidad de escoger entre siete aseguradores numerosas opciones de planes con beneficios, con una factura simple para los empleadores.

Una variedad de opciones de beneficios; la cobertura incluye un cuidado médico amplio además de recetas médicas, cuidado dental y de la visión.

Para negocios pequeños (2-50 empleados) y propietarios únicos. Para ser elegible, un empleado debe trabajar más de 20 horas para el empleador elegible en una semana laboral regular, y el negocio o el propietario único debe estar localizado en la Ciudad de Nueva York, Long Island, y en los Condados de Westchester o Rockland.

Escala de primas mensuales

Empleados	\$140* - 795
Empleado + Hijo(s)	242*-1.431
Empleado + Cónyuge	269*-1.590
Familia	394*-2.465

Brooklyn Chamber of Commerce
Brooklyn HealthWorks
718.596.4550
www.brooklynhealthworks.com

Un plan de bajo costo diseñado para Brooklyn, para los empleados de negocios pequeños, propietarios de negocios pequeños que no han suministrado seguro de salud durante los últimos 12 meses y trabajadores no asegurados cuyos empleadores no proveen cobertura.

Por medio de un asegurador - Group Health Inc. (GHI) - ofrece una extensa cobertura *excepto* servicios de salud mental, cuidado médico en el hogar y quiropráctico, dependencia de sustancias controladas, terapia física y cuidado en hospicios.

Para (1) negocios pequeños en Brooklyn con menos de 50 empleados, en donde al menos el 30% de los empleados ganan \$34.000 o menos anualmente, (2) propietarios únicos, (3) trabajadores individuales. Los propietarios únicos y los trabajadores individuales no deben ser elegibles para cobertura por empleador o Medicare y deben reunir ciertos requisitos respecto a ingresos.

Escala de primas mensuales

Empleados	\$177-208
Empleado + Hijo(s)	336-396
Empleado + Cónyuge	389-458
Familia	522-614

Working Today
Freelancers Union
718.222.1099
www.workingtoday.org

Ofrece una opción de seguro en grupo y otros beneficios a los trabajadores independientes (trabajadores independientes, temporales, asesores, trabajadores eventuales, trabajadores por contrato y propietarios únicos) en y al alrededor de la Ciudad de Nueva York.

Por medio de dos aseguradores - HIP, Perfect Health - ofrece cinco opciones de beneficio. Las opciones de cobertura incluyen cuidado de hospitalización y ambulatorio, cobertura para emergencias y recetas médicas, cuidado dental, médico y en el hogar, terapia física, ocupacional y del habla, cuidado de salud mental, tratamiento de dependencia de sustancias controladas y cuidado quiropráctico.

Residentes individuales en la Ciudad de Nueva York o en los Condados de Nassau, Suffolk, Westchester, Rockland y Orange (1) ser trabajador independiente, (2) haya ganado por lo menos \$10.000 en los últimos 6 meses o haya trabajado 20 horas a la semana en cada una de las últimas 8 semanas, y (3) trabajar en alguna de estas industrias o ocupaciones: Entidades sin fines de lucro, Servicios Financieros, Tecnología, Medios de Comunicación/Publicidad, usuario de computadora entrenado, Artes y Entretenimiento, Cuidado de la Salud o de Cuidado de Niños.

Escala de primas mensuales

Individuo	\$114*-288
Individuo + Hijo(s)	225*-536
Individuo + Cónyuge	264*-575
Familia	374*-879

¿Cuáles son mis opciones?

Usted puede ponerse en **contacto con un agente o corredor de seguros** quien trabajará con usted para buscar un plan que satisfaga mejor sus necesidades y las de su fuerza laboral.

Usted también debe **explorar las cinco opciones de seguro de salud** indicadas arriba diseñadas específicamente para negocios pequeños e individuos en el área de la Ciudad de Nueva York.

Si usted no puede ofrecer cobertura de seguro de salud en seguida, sus empleados pueden tener otras opciones.

Dependiendo del ingreso familiar, los individuos y los miembros de sus familias pueden obtener cobertura a través de programas públicos de seguro de salud. Para más información llame al 311 o visite www.nyc.gov/healthstat.

¿Qué factores debo yo considerar?

Ya sea que esté buscando para usted mismo o para sus empleados, debe tener en cuenta:

- ✓ El tipo de cobertura ofrecido por los planes de salud o aseguradores
- ✓ El rango de elección respecto a las opciones de beneficios
- ✓ Facilidad relativa de los procesos de inscripción y facturación

* Plan con deducible alto; **Tarifas para los 5 Condados de la Ciudad de Nueva York. Para obtener información y los índices de cuotas actualizadas contacte los programas

- ✓ Disposición de Compras - El costo usualmente depende del tipo de plan seleccionado. Usted debe considerar todos los costos, incluyendo las primas y gastos directos tales como pagos compartidos y deducibles (si son aplicables).
- ✓ Las regulaciones especiales del programa tales como limitaciones por condiciones pre-existentes que pueden restringir la cobertura para algunas personas.